

Feliz Día de la Madre
El magnetismo de la maternidad
~Gurumayi Chidvilasananda

Un Día de la Madre es siempre glorioso,
no importa cuándo lo celebres
en tu país

Un día que sería ordinario
se transforma por un noble propósito,
por el ímpetu añadido
de sumergir tu conciencia
en el estanque sereno de la memoria,
cuando invocas y honras a las madres
y sus muchas cualidades superlativas

Estas cualidades son como guijarros coloridos que se alinean
a la orilla del agua—
el abrazo amoroso de una madre,
su oído empático,
su paciente corazón,
sus sonrisas encantadoras,
la bondad en sus ojos,
por no mencionar el deleite de una nueva madre
con los gorjeos que hace su dulce infante

Este amor, el amor de una madre, es calidoscópico

Una vez escuché una historia
que ilustra la cualidad incomparable
del amor de una madre,
y cómo acceden a este amor
madres de todo tipo—
madres de humanos y madres de mascotas,

aquellas que paren y aquellas que adoptan,
cualquiera, de hecho, que haya sentido vibrar en su corazón
este instinto único y tan precioso

La historia es de un hombre muy endeudado
tanto, que estaba viviendo al día
Cualquier sobrante que tuviera lo ahorra para su gato,
su niño amado de cuatro patas
Bajo la almohada guardaba una suma de dinero,
pensando que si el animal se enfermaba, no debería sufrir
El gato debía ser cuidado,
debidamente atendido

Este amor, el amor de una madre, es insuperable

Cuando una madre ve algo exquisito, ¿quién viene a su mente?
Cuando escucha algo melodioso, ¿quién viene a su mente?
Cuando toca algo muy suave, ¿quién viene a su mente?
Cuando prueba algo extraordinariamente delicioso,
¿quién viene a su mente?

Cuando permite que el perfume
que irradia un jardín estival
la envuelva,
¿quién viene a su mente?

Este amor, el amor de una madre, está siempre presente

¿No has visto a una madre tararear a su niño
calmando sus penas
visibles e invisibles?

¿No has estado con ella en una fiesta
y te has maravillado de cómo el alboroto de su hijo
es música a sus oídos?

Este amor, el amor de una madre, lo abarca todo

Una madre puede no entenderlo todo—

ah, ¡pero espera!

Definitivamente comprende los susurros de tu alma

¿Cuántas veces supiste

que *ella* lo sabía?

Puede no haber pronunciado una sola palabra

sobre el error que cometiste

No obstante, aprendiste tu lección,

la aprendiste de su silencio audible,

su silencio *visible*,

más claro que el agua de un lago de montaña

Este amor, el amor de una madre, trasciende la descripción

¿El amor de una madre no te hace sentir tan protegido

como si pudieras ir por el mundo con confianza

y que este mundo no siempre será desconsiderado contigo,

en especial, si permaneces anclado

en lo que ella dio, en lo que ella enseñó—

la capacidad de esparcir la bondad

de tu propio corazón?

Este amor, el amor de una madre, otorga poder

Una madre quiere que su hijo sea inmortal

e inmortalmente suyo,

por siempre aquí y por siempre con ella

O es simplemente que ella desea observar

la semilla de amor que plantó

crecer hasta su pleno potencial,

fuerte y benéfico

como un roble majestuoso

Este amor, el amor de una madre, es imperecedero

¿Deja ella que su amor de madre
se despliegue
de modo natural,
o extiende esta vida para su hijo
como una alfombra de tierra aterciopelada?
¿Tiene la intención de crear para él un dosel protector?
¿Cómo entiende ella su propósito—
está hilando la historia del futuro de su hijo
o preguntándose qué vida diseñará su hijo
si ella encontrará o no trazas de su sabiduría
en esa tela prodigiosa?

Quién moldea a quién en este juego del destino
Quién da forma a quién a través del tapiz de la vida

Este amor, el amor de una madre, es un acto de equilibrismo

La vida es un conglomerado de pares de opuestos
¿Qué de su sabiduría *quiere* ella que su hijo lleve
como insignia de honor,
para que emerja de la densa neblina
de sus variados entornos
con su propio propósito de vida?

Este amor, el amor de una madre, es de largo alcance

Cuando una madre está exhausta
y no hay nadie alrededor para escuchar o ayudar,
¿qué energía brota de la tierra
para mecerla suavemente en su seno?

Cuando una madre está increíblemente furiosa,
¿qué ángeles le llevan bebidas calmantes
para aliviar sus emociones desbordadas?

Cuando una madre deja una dulce plegaria en un estanque hermoso
¿qué es lo que contiene su plegaria?

Cuando una madre pone finalmente la cabeza en la almohada,
cediendo a la demanda de descanso de su ser,
¿por quién respira ella profundo en sus pulmones,
por quién deja que sus ánimos rejuvenezcan?

Lo que puede parecer a su hijo como egoísmo es, de hecho,
solicitud y munificencia

Incluso cuando una madre duerme
¿no se asegura ella de que un oído esté alerta,
un ojo esté despierto,
un brazo, disponible
para ese pequeño y travieso manojito de fuerza
que confía tanto en ella?

Este amor, el amor de una madre, es incesante

Pienso en una madre así en este vasto mundo
que es rápida para premiar logros más llamativos,
que se olvida de ella demasiado fácilmente,
sin poder comprender su valor

Pienso en ella
y veo cómo su espalda está a punto de romperse—
prácticamente está rota en dos,
sus articulaciones rígidas e hinchadas del esfuerzo,
su resistencia casi consumida

Pero entonces, como *magia*,
algo la restaura
la deja lista para correr de nuevo

¿Es la energía universal
o el fruto de su intención?

¿Es un don obtenido por la *tapasya* materna,
o un suceso natural, incluso predecible?

Este amor, el amor de una madre, es inmensurable

Cuando posa por primera vez sus ojos sobre ti, su niño amado,
bueno, ese es el momento de la verdad...
deja que su aliento masajee sus pulmones de nuevo,
la alegría de su corazón se suelta,
se libera

Debido a ti, el mundo que la rodea se llena de esperanza,
de belleza,
con la expectativa y acaso cierta trepidación
por el trabajo que viene,
el desafío casi insuperable
de hacer que ese pequeño envoltorio de fuerza
se convierta en la fuerza verdadera

Con la luz de las virtudes como un trasfondo radiante
hace el voto de educarte
para ser valiente,
para tener un buen intelecto
para ser realmente una *buena persona*

¿Cuáles son sus sueños en ese momento?

¿Sus preocupaciones más íntimas?

¿Qué conversaciones tiene consigo misma?

¿Piensa que ha traído su propio reflejo a este planeta,
o quiere creer

que alguien maravilloso entre los astros
ha deseado nacer en su humilde hogar?

Este amor, el amor de una madre, es profundamente misterioso

De vez en cuando,

¿juegan estos pensamientos en el campo de tu mente?

Cuando ella se disculpa
cuando está eufórica

¿cómo se ve a sí misma —
como la luz del sol
o como la luz de la luna?
¿Las dos o ninguna?

Este amor, el amor de una madre, es iluminador

¿Recuerdas cuando tu madre te dijo
que tú eres la luz de sus ojos?

¿Que sin ti,
su hogar se siente como un denso bosque,
donde no encuentra sendero para caminar hacia la luz
del cielo?

Bueno, quizá no haya usado este mismo lenguaje metafórico,
pero a veces lo habrás visto en la adoración de sus ojos,
intuido en el cuidado de sus manos
que te hicieron sentir totalmente seguro

Este amor, el amor de una madre, es incondicional

¿No ha reído ella de tus chistes sin sentido?

¿No te ha puesto unas galletas de más en tu lonchera
para que te sientas *más* amado?

¿No te ha dicho algunas mentirillas para salvaguardar tus sentimientos,
para que tu día no se arruine
para que siga según lo planeado?

¿No ha ocultado sus cálidas lágrimas de inquietud —
digamos, en tu cumpleaños
para que puedas celebrar con total felicidad,
con completo abandono?

Este amor, el amor de una madre, es infinitamente benévolo

¿Por qué honramos a una madre en este Día de la Madre?

Según lo veo yo, es porque los hijos tienen un tino para no recordar
los enormes sacrificios que hace una madre
para darles la vida que ella cree que merecen
y mucho más

Algo de esto, es cierto, puede deberse a la biología

Los científicos dicen que no es sino hasta los dos años
que desarrollamos la capacidad de recordar

No es sino hasta que tenemos cinco, o algo así,
que esta capacidad es estable y confiable

Pero después de eso, ¿qué sucede?

¿Almacenamos cada nuevo ejemplo
del amor y la generosidad de nuestra madre
en nuestros bancos de memoria, de veloz expansión?

Mientras honras este día,
quiero que sepas otra cosa
que te es posible hacer —

y es la *reconciliación*

Numerosos malentendidos se deslizan

en esta invaluable relación entre madre e hijo

Ni la madre ni su hijo

tienen la facultad infalible, el firme genio y el arte
para navegar las olas turbulentas

que surgen de visiones distintas, de sentimientos divergentes

Las fluctuaciones pueden ser temporales,

pero el choque de estas visiones y sentimientos

deja una impronta,

subyacente e indeleble

Si no se atiende, esto afecta el desarrollo

de madre e hijo por igual,

ocultando su verdadero ser,

extinguendo algo en el interior

Esta celebración del Día de la Madre ofrece a todos
otra oportunidad de dar el paso difícil,
de hacer el esfuerzo de arrepentirse,
de saludar lo bueno de sí mismos
y dejar ir lo malo

Ya es tiempo, y también es esencial,
si deseas ver el milagro de Dios,
cantar las alabanzas de Dios,
o simplemente apreciar todo lo que es bueno en este mundo

